



LE MONTVALLOIS ÉCORESPONSABLE

Waste management and recycling:
new regulations and handy tips



WASTE MANAGEMENT
GUIDE



MAYOR'S MESSAGE



To the citizens of Val-des-Monts,

Preserving the environment concerns all of us. With that in mind, it's my duty as your mayor to inform you about the new directions Val-des-Monts is taking now that the revised Plan de gestion de matières résiduelles (PGMR) of MRC des Collines-de-l'Outaouais has been adopted in keeping with the guidelines issued by the ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

On February 6, 2018, Municipal Council passed its new by-law on household composting, recyclables collection and garbage collection (household component), which several provisions come into force on May 1, 2018*. All of us in Val-des-Monts need to embrace the new by-law because it requires us to significantly alter how we manage waste (residual) materials.

Adopting eco-friendly habits is the first stage of this collective effort, which in so many ways will help not only our natural setting and our air and water quality, but also our waste-recovery programs and our savings in the area of waste disposal.

Val-des-Monts' municipal services are working together to craft programs, awareness campaigns, information blitzes and other measures designed to reduce waste in line with the objectives set by the Québec government.

I'm confident that if we pool our efforts, we'll greatly improve our environment as we reduce our carbon footprint. Let's make sure that Val-des-Monts will still be a fabulous place to live in 10, 20, 50 and even 100 years. We owe it to ourselves and, especially, to future generations.

Val-des-Monts: eco-friendly, now and always!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jacques Laurin', written in a cursive style.

Jacques Laurin
Mayor



Waste-Management plan	p. 3
By-law 820-18	p. 4
Composting.....	p. 10
Recycling	p. 12
Bulky waste	p. 14
Hazardous household waste	p. 14
Additional informations	p. 15
Useful contacts	p. 16

* To allow its citizens to better acquaint themselves with the new regulations governing waste management, Val-des-Monts' Municipal Council has decided to implement a transition period for applying By-law 820-18, specifically until June 30, 2018.

Legal deposit:
Bibliothèque et archives du Québec
May 2018

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS WASTE-MANAGEMENT PLAN

In the light of the waste-management policy adopted by the Québec government on March 15, 2011, and of the 2011–2015 action plan crafted from that policy, the MRC des Collines-de-l'Outaouais began reviewing its own waste-management strategy.

As a result, the MRC passed By-law 241-16 sanctioning its revised waste-management plan, which took effect on February 25, 2017. In the updated plan, the MRC endorses the objectives set out in Québec's waste-management policy, namely to:



1. Recycle 70% of paper, cardboard, plastic and metal
2. Recycle 60% of organic matter
3. Recycle 80% of brick, concrete and asphalt residue
4. Sort on location or recycle 70% of construction, renovation and demolition residue

For compostable waste, the government aims to recycle 60%; what's more, however, Québec's policy also calls for a total ban on organic waste in landfills by the year 2020. For MRC des Collines-de-l'Outaouais, this represents more than 5,274 tons to divert from landfills, by far the biggest challenge in the waste-management plan.

The Municipality will rely on local and regional information and awareness campaigns to prompt its citizens to take part in selective waste collection and disposal.

In addition, by adopting by-laws that make it illegal to send recyclables to landfills and by instructing waste-collection service providers to not pick up recyclables, the Municipality will improve its recycling and recovery rates.

The MRC hopes that its new WMP will not only enhance resource management, but also improve environmental health across the region.

*Retrieve from PGMR révisé de la MRC des Collines-de-l'Outaouais
www.mrcdescollinesdeloutaouais.qc.ca*



BY-LAW 820-18 ON HOUSEHOLD COMPOSTING, RECYCLABLES COLLECTION AND GARBAGE COLLECTION (RESIDENTIAL COMPONENT)

At its regular meeting on February 6, 2018, Val-des-Monts' Municipal Council passed motion 18-02-051, allowing for the adoption of By-law 820-18 on household composting, recyclables collection and garbage collection (residential component).

This guide contains a full range of handy tips and information on managing waste according to the new regulations from the Québec government. The full version of By-law 820-18 is also on the website www.val-des-monts.net under Policies and Regulations, then Environmental Health (note that by-laws and regulations are available only in French).

Important: If the excerpts and summaries in this guide happen to differ from the specific provisions of By-law 820-18, the wording of the By-law itself takes precedence.

STORING WHEELED BINS AND BULKY WASTE AND PLACING THEM PROPERLY FOR COLLECTION (ARTICLE 7)



1. Wheeled bins and bulky waste must be stored on their respective properties and left on the edge of the road's right-of-way after 8 p.m. the eve of the scheduled collection day. The bins must be removed from the road edge before 8 p.m. on collection day.

This rule does not apply to properties that have "fleets" of wheeled bins, mounted or stationary containers or warehouses, all of which must be first authorized by Public Works.

2. Wheeled bins and bulky items must neither be difficult to load, nor impede traffic, snow removal or road maintenance.

GENERAL WASTE-MANAGEMENT RULE (ARTICLE 8)

Building occupants must dispose of their household waste, recyclables, bulky waste and compostable material in compliance with By-law 820-18.

Before you dispose of the materials in question, you're required to sort and deposit them in the proper container and at the proper location.

1. BULKY WASTE

Building or dwelling occupants can deposit bulky items on their property near the roadside, as the municipal waste-collection calendar specifies. Bulky waste is collected once a month, year-round.

1.1 QUANTITY

You can put out a maximum of five bulky items for collection each month.

1.2 VOLUME

The total volume of each of your bulky items can't exceed 0,75 cubic meter (+/- 26.5 cubic feet).

1.3 WEIGHT

The total weight of each of your bulky items can't exceed 110 kg (+/- 242.5 pounds).



2. HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE (HHW) AND HAZARDOUS MATERIALS



Building or dwelling occupants who want to dispose of household hazardous waste and of hazardous materials must bring them to one of these locations: a) a regional service centre specified by RecycQuébec, b) the Éco-centre of MRC des Collines-de-l'Outaouais, c) locations designated by the Municipality (specific times and dates apply), or d) any other location authorized under federal or provincial laws.

3. COMPOSTABLE MATERIAL

All dwellings within Val-des-Monts' boundaries must have at least one composting bin on their lot, and this bin must be used by occupants to process their compostable waste. The number of bins available must be large enough to meet the needs of the building.



4. DEMOLITION AND CONSTRUCTION WASTE



Building or dwelling occupants who want to dispose of demolition or construction waste must, at their own expense, either transport them directly to a duly authorized and legal landfill or make arrangements with the company retained by the Municipality to collect household waste, recyclables and bulky waste.

COLLECTION SYSTEM (ARTICLE 9)

1. DOOR-TO-DOOR COLLECTION

The Municipality has a door-to-door waste-collection process for buildings and dwellings where it's possible to do so.

2. CENTRAL DEPOT

The Municipality can set up a central-depot drop-off process for sectors where door-to-door collection isn't possible. To do so, it must have the location, warehouse type, container type and disposal method approved by Public Works.

COLLECTION FREQUENCY (ARTICLE 10)

Waste and recyclables are collected at this frequency:



1. Door-to-door collection of household waste takes place every two weeks.
2. Door-to-door collection of recyclables takes place every two weeks.
3. Door-to-door collection of bulky waste takes place once a month year round.
4. The collection of Christmas trees takes place once a year, with the exact period being announced to residents in due course.

When scheduled collections fall on a statutory holiday, they are postponed until the next day unless the Municipality authorizes that they be carried out on the holiday.

QUANTITIES (ARTICLE 11)

1. HOUSEHOLD WASTE

One wheeled waste bin of no more than 360 litres is allowed per unit, per collection day. It will not be allowed to drop garbage bags or other containers on the side of the road.

2. RECYCLABLES

Every building must have at least one wheeled recycling bin.

3. WAREHOUSES

For buildings served by a warehouse, the total amount of domestic waste, commercial waste and recyclables must not exceed that specified in Article 12.1 and Article 12. 2.



CONTAINERS AND WAREHOUSES (ARTICLE 12)

1. WHEELED HOUSEHOLD-WASTE BINS

The Municipality accepts no more than one 360-litre wheeled household-waste bin, which must be used strictly for this type of waste on collection day.

A 240-litres wheeled bin can be purchased from the Municipality for \$80, taxes included.

Delivery is free of charge.

To obtain a wheeled bin from the Municipality, contact us at 819-457-9400, extension 2305, or come to the City Hall during the opening hours.



240 litres

Max. 360 litres

2. WHEELED RECYCLING BINS

Only wheeled bins supplied by the Municipality and paid for by the property owner can be used for recyclables on collection day. The bins must remain on their respective properties.

3. COMPOST BINS

The Municipality will provide compost bins to owners, tenants and occupants of dwellings that don't already have one. The bins must, however, stay on their assigned property.

Extra bins can be ordered for a nominal fee.

3. CENTRAL DEPOT OR WAREHOUSE

Tenants or occupants of buildings on private roads where door-to-door waste collection does not take place must take their waste to a central depot or warehouse. The waste and recycling bins, as well as the depot or warehouse, must be provided by the association overseeing the private road or by the property owners in question, who must also keep the area surrounding the depot or warehouse clean.

INDUSTRIAL, COMMERCIAL AND INSTITUTIONAL PROVISIONS (ARTICLE 13)

Specific waste-disposal provisions apply to businesses, industries and institutions. For details, see Article 13 of By-Law 820-18 on Val-des-Monts' website.

ROAD ACCESSIBILITY (ARTICLE 14)

1. Property owners on private roads or the associations overseeing such roads must make sure that vehicles and equipment for waste, recyclables and bulky-waste collection can move about freely on the roadway for that purpose.
2. Owners of private roads to which access is gate-controlled must make arrangements with the company retained by the Municipality to have garbage, recyclables and bulky waste collected. Both the company and the Municipality must be given a copy of the key to the gate.
3. For private roads that qualify for waste, recyclables and bulky-waste collection, the road owner or the association responsible must maintain, plow snow from and de-ice the road so that the company hired to collect these items can do so safely. If the road isn't properly maintained, plowed or de-iced, the company will not collect any waste there.

PUBLIC HEALTH AND ENVIRONMENTAL PROTECTION (ARTICLE 15)

1. Wheeled bins, containers and warehouses used for waste disposal must be kept in good condition so that they don't pose a risk to waste-collection staff. Wheeled bins provided at taxpayers' cost by the Municipality must never be modified or painted.
2. Every citizen must comply with the Loi sur la qualité de l'environnement.
3. Waste material must at all times be kept in closed, water- and air-tight containers so that it doesn't cause a nuisance or contaminate the environment (smell, overflow, vermin, etc.).
4. This by-law requires all occupants of buildings within the boundaries of Val-des-Monts to keep their yards and associated structures and other physical accessories clean and free from both garbage and perishable waste. Occupants are responsible for picking up all spills and scatterings, no matter the cause.



COLLECTION FEES (ARTICLE 16)

Building owners can all be required to pay fees for the collection of waste and recyclables. The fees are set and collected according to the Municipality's by-law on fees for the goods, services and activities it offers.

VIOLATIONS (ARTICLE 17)

The following acts are prohibited and considered as both nuisances and violations:

1. Deposit or hide recyclables, bulky waste, compostables, dead animals, animal waste as defined in the by-law on agricultural operations, household hazardous waste, other hazardous materials and locally, federally and provincially regulated substances.
2. Sift through garbage or recycling bins to reclaim their contents.
3. Throw, deposit, leave or spread waste material on streets, roads (public or private), vacant lots and built properties, or in lakes, streams, rivers, ponds, etc.
4. Discard or deposit waste beside garbage bins or recycling bins, even when these are full.
5. Tip over, degrade, modify or break a wheeled container.
6. Leave garbage bags on the roadside without first placing them in the proper wheeled container.
7. Use household-waste or recycling bins in ways other than those set out in By-law 820-18.
8. Place garbage bags in barrels, old refrigerators or old freezers.
9. Bring household waste or construction waste from another municipality to have it collected and processed by Val-des-Monts or by its authorized service provider.
10. Throw or deposit waste in a central depot that serves a property other than one's own specifically.
11. Contravene or ignore By-law 820-18 in any other way.

PENALTIES (ARTICLE 18)

1. Individuals who contravene By-law 820-18 must pay a fine of at least \$500 (with or without fees) and of no more than \$1,000 for a first offence; for subsequent offences, they pay a minimum of \$1 000 and a maximum of \$2,000. For corporate entities, the maximum fine for a first offence is \$2,000, and then a maximum of \$4,000 for subsequent offences.
2. The Municipality's service provider for waste, recyclables and bulky-item collection can issue "courtesy" infraction notices, whereas duly authorized municipal officers issue official tickets and related fines.

DOMESTIC COMPOSTING

Composting is a natural biological process that involves blending biodegradable waste like kitchen and garden scraps under the controlled conditions of your composting bin where soil, oxygen and moisture attract micro-organisms like bacteria and fungi, as well as worms, transforming it into a clean product resembling potting soil, namely compost. You can feed this fertile, nutrient-packed mix to your flower beds, gardens, interior potted plants, lawn, etc.

Here are the main benefits of composting:

1. It reduces the amount of waste the Municipality has to manage, thus saving money for the entire population of Val-des-Monts.
2. It fights air pollution by reducing the amount of organic waste that ends up producing harmful biogases when it decomposes in landfills; this includes methane, one of the main greenhouse gases.
3. It cuts the pressure of human activity on the environment, such as transportation, incineration and landfilling.
4. It avoids wasting otherwise useful agricultural, horticultural and forestry by-products because it reintroduces them into the soil, thus giving the environment a helping hand.
5. It provides a healthy, natural alternative to chemical fertilizers.



AN ESSENTIAL CHANGE IN HOW WE MANAGE WASTE...

With the adoption of By-law 820-18 on household composting, on recyclables collection and on garbage collection (residential component), the Municipality of Val-des-Monts has made household composting compulsory within its boundaries.

Compostable materials can no longer be thrown out like garbage, and doing so carries a fine. This major shift in our habits is essential to achieving the waste-reduction targets set out in MRC des Collines-de-l'Outaouais' new waste-management plan.

TIPS FOR SUCCESSFUL COMPOSTING

1. To maintain the ingredient balance that makes good compost, be sure to cover green waste (table scraps, plants, wilted flowers, etc.) with brown waste (dead leaves, newspaper scraps, straw and soil). The suggested proportion is one part green for two parts brown.
2. Stir your compost heap every seven to ten days to keep it aerated, and make sure to keep it moist as well. Add a bit of water if needed.
3. The fermentation/decomposition process lasts anywhere from eight months to three years, depending on how the compost pile is maintained.



SETTING UP YOUR COMPOST STATION



1. Place your compost bin or container in a readily accessible spot.
2. Stir the soil at the bottom of the bin and make a « nest » with it.
3. Deposit twigs, dead leaves and a bit of dirt in the nest to promote aeration.
4. The bin is now ready to receive your table and garden waste

WHAT GOES, AND DOESN'T GO, IN A COMPOSTER

Compostable green waste (rich in nitrogen)	Compostable brown waste (rich in carbon)	Non-compostable items
Fruits	Pasta, bread, rice	Meat, fish, bones
Vegetables	Straw and hay	Dairy products
Legumes	Natural fabrics (linen, wool, leather, cotton, etc.)	Weeds that have gone to seed, diseased plants
Plants (wilted flowers, stems, weeds without ripe seeds and grass clippings in small quantities)	Dead or dried leaves and flowers, branches, twigs and evergreen needles in small quantities	Material containing pesticides or hazardous substances (e.g. pressure-treated wood)
Egg shells	Paper towels	Rhubarb leaves
Algae	Newspaper shreds	Oils and grease
Coffee filters and grinds	Soiled paper or cardboard	Animal litter
Tea leaves and tea bags	Hair and animal fur, nails	Wood ashes, lime
	Peanut shells, pits	BBQ briquettes
	Sawdust	Vacuum-cleaner dust



RECYCLING IS OF COURSE GOOD... DOING IT PROPERLY IS EVEN BETTER!

Sorting on location: A recycling expert's "how to"...



Rule #1

Is the object I want to recycle made of paper, cardboard, plastic, glass or metal?

Rule #2

Is the object a container, packaging or printed matter?

If the answer to either of these two questions is no...

Sadly, the object in question can't go into your recycling bin. The only materials you can send to the sorting centre are paper, cardboard, plastic, glass and metal, and they must be packaging, containers or printed matter.

If the answer to both questions is yes...

The object in question can most likely go into the recycling bin; we say "most likely" because exceptions do exist. To make sure you have it right, consider these tips, tricks and special criteria before you place items in your recycling bin:

Tip #1

To qualify for recycling, plastic objects must bear the Mobius Loop (folded-arrow triangle) and the number 1, 2, 3, 4, 5 or 7. The numbers identify the type of plastic and allow us to sort objects into the proper category. That means objects without the Mobius Loop or bearing the number 6 must not go into your recycling bin.

Tip #2

Some plastic bags and wrappings can go to the recycling centre, and others can't. Here's how to tell them apart: bags and wrappings that stretch when you try to tear them qualify for recycling; good examples are grocery bags, sliced-bread bags and the protective film covering dry-cleaned clothes. If bags are made of more rigid plastic that doesn't stretch, like those used for frozen fruit or veggies, rice, cereal and so on, they do not go into your recycling bin.

*Retrieved from Tricentris' website
www.tricentris.com*



TRICENTRIS' QUICK REFERENCE ON RECYCLABLE MATERIALS



RECYCLING : CONSTANT EVOLUTION

Whether at school, at work or at home, all together, let's participate
Let's think about the 3r: reduce, reuse and recycle



I AM RECYCLABLE

How?

PAPER AND CARDBOARD



- Newspapers, flyers, journals,
- Sheets, envelopes and paper bags
- Books, Phone book
- Cardboard rolls
- Cardboard boxes
- Egg boxes
- Carton of milk and juice
- Aseptic containers (type Tetra Pak^{MD})

PLASTIC



- All plastic containers, bottles, stoppers, lids and emballges identified with the following symbols:



- Bags and Wraps *

**Due to the difficulty of the markets for recycling these materials in particular, Tricentris encourages you to reduce your consumption and encourage their reuse before placing them in the bin*

METAL



- Paper and container of aluminium
- Bottles and cans of aluminium
- Cans
- Caps and Lids
- Recorded cans

GLASS



- Bottles and food containers
no matter the color

- Lightly rinse all containers.
- Include only unsoiled or unwaxed paper and cardboard.
- To make sorting easier, place the shredded paper in a transparent plastic bag. Do the same for bags and wraps (bag of bags). For all other materials, leave them jumbled in the recycling bin.
- Throw all items identified by #6 and all those who do not have a recycling symbol.
- Group metal hangers in packages

According to the results of the last characterization of residual materials in 2010 carried out by Eco entreprises and RECYC-Québec, it is estimated that almost 10% of the materials in the recycling bin should instead be dedicated to another sector: Resourcing, thrift shop, ecocentre, composting or disposal.

Ask your municipality for the following topics:

- Building materials (coating, vinyl, wood, piping, tools, etc.)
- Hazardous household waste: Car batteries, batteries, propane tanks, paint, tires, fluo-compacts, etc.
- Electronic equipment: Computers, televisions, cell phones, etc.
- Textiles
- Compost

Non-official translation

By recycling, we reclaim and reuse natural resources, thus protecting the environment against the harmful effects of their overdevelopment.

Recycling also provides an effective way to save energy and to preserve the environment.



COLLECTION OF BULKY WASTE

We collect bulky waste once a month, on the same day as regular garbage.

You can consult the schedule for bulky-waste collection in the environmental health section of our municipal newsletter, Val-des-Monts en BREF, and on Val-des-Monts' website www.val-des-monts.net, under Public Works and Environmental Health.



HAZARDOUS HOUSEHOLD WASTE

If you need to dispose of hazardous household waste (HHW), you must bring it to a regional service centre authorized by Recyc-Québec, to the Éco-centre of MRC des Collines-de-l'Outaouais (28 de La Pêche, Val-des-Monts), or to other locations authorized under federal or provincial laws.

The Éco-centre operates from May 1 to September 30, and you can check its exact schedule at www.val-des-monts.net, under Environmental Health.

HHW accepted and not accepted at the Éco-centre of MRC des Collines-de-l'Outaouais (28 de La Pêche, Val-des-Monts):

Accepted:

Tires off rims, oil, lubricants, fuel, car batteries, propane tanks, acids, aerosols, bases, solvents, organic products, medication, oxidizing agents, pesticides, paint, pool products, alkaline and rechargeable batteries, fluorescent and compact fluorescent lights, reactive substances, ink cartridges, electronic waste (computers, monitors, printers, cell phones, etc.)

Not accepted:

Firearms and ammunition, compressed-gas canisters, BPCs, compostable waste, biomedical waste, radioactive waste, explosives, dynamite, oversized tires (tractor, heavy machinery, heavy truck), tires on rims, construction waste and "unidentified" products, commercial- or industrial-use household products.

You need to show proof of residence as well.



VAL-DES-MONTS, AN ECO-FRIENDLY COMMUNITY

Every year, Val-des-Monts holds its Nettoyons Val-des-Monts, une communauté écoresponsable campaign, which allows residents to drop off their hazardous household waste at designated locations.

Two drop-off days take place in both the early summer and early fall for the north and south sectors.

You can dispose of the following materials:

- Paint (in its original container)
- Electronic waste
- Ink cartridges
- Car and household batteries
- Tires off rims
- Acids, bases and solvents
- Oil and lubricants
- Fuels
- Pesticides
- Propane tanks
- Metal waste
- Fluorescent lights
- Compact fluorescent lights
- Aerosols
- Poll products
- Medication
- Books
- Clothing

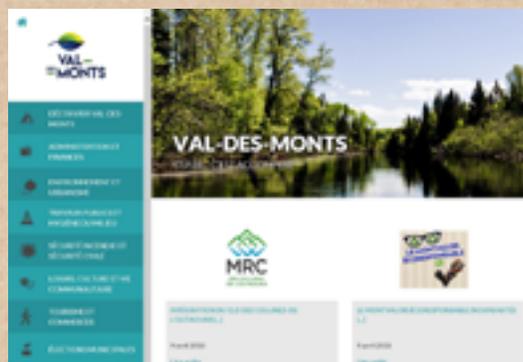
*For exact drop-off dates and locations, watch for related announcements. **You need to show proof of residence.***



CHECK OUT OUR AWARENESS AND INFORMATION BRIEFS

To encourage all of us to achieve the new waste-reduction targets and to adapt to the more stringent regulations, Val-des-Monts will publish periodic briefs on effective, environmentally friendly waste management.

Go to our website at www.val-des-monts.net and follow us on Facebook at <https://www.facebook.com/valdesmonts/> for details.



USEFUL CONTACTS

For more information about:

Composting:

Municipality of Val-des-Monts

Environment and Urban planning Services
819-457-9400, ext. 2315
administration@val-des-monts.net

Recyclables and garbage collection:

Services Sanitaires Richard Lanthier

819-661-3018

Municipality of Val-des-Monts

819-457-9400, poste 0
administration@val-des-monts.net

Organizations, businesses and facilities that reclaim, repurpose or discard waste:

MRC des Collines-de-l'Outaouais Éco-centre

28 de La Pêche, Val-des-Monts, Quebec, J8N 4A6
819-457-4086

Type of waste: Hazardous household waste, electronic waste, tires off rims and metal

Batteries Expert

570 Saint-René Ouest, Gatineau, Quebec, J8P 6L8
819-484-0232

Type of waste: Batteries

BSRB Matériaux

1011 de Masson, Gatineau, Quebec, J8M 1R4
819-986-3361

Type of waste: Fluorescent and compact fluorescent lights, paint, batteries and construction waste (gypsum, wood, etc.)

Best Buy

920 Maloney Ouest, Gatineau, Quebec, J8T 3R6
819-966-2222

Type of waste: Electronic waste, technological products, cell phones and batteries

Staples

235 Paiement, Gatineau, Quebec, J8P 6M7
819-246-9470

Type of waste: Electronic waste, technological products, ink cartridges, cell phones and batteries

Construction DJL

20, Émile-Bond, Gatineau, Quebec, J8Y 3M7
819-770-2300

Type of waste: Concrete and asphalt

Entreprise Gaucher

36 de Bécancour, Gatineau, Quebec, J8P 8A4
819-643-3667

Type of waste: Ferrous and non-ferrous metals and car batteries

Recyshred

277 Industriel, unit 5, L'Ange-Gardien, Quebec, J8L 0A9
819-635-3473, on appointment

Type of waste: Paper and cardboard

Thibault Demolition

135 Saint-Antoine, Val-des-Monts, Quebec, J8N 7G8
819-671-4112

Type of waste: Construction, renovation and demolition waste

Clothing and used items:

Centre de ressources communautaires Saint-Antoine-de-Padoue

1 Saint-Joseph, Val-des-Monts, Quebec, J8N 7E8
819-671-8224

Accept: Clothing, dishes, toys and small items, such as table lamps, magazine racks, etc.

Comptoir St-Vincent-de-Paul de Saint-Pierre-de-Wakefield

34 de l'Église, Val-des-Monts, Quebec, J8N 2A1
819-457-4444

Accept: Clothing, dishes, toys and small items, such as car seats, baby parks, etc.

The Municipality of Val-des-Monts offers 6 battery collectors at the following locations:

1. City Hall: 1 du Carrefour
2. J. B. McClelland & Sons: 36 du Pont
3. Tessier Food Market: 1019 Principale
4. Métro-Richelieu Food Market: 1732 du Carrefour
5. Familiprix Pharmacy: 1797 du Carrefour
6. L'Équipage School: 20 de l'École

